MOTOROLA SOLUTIONS

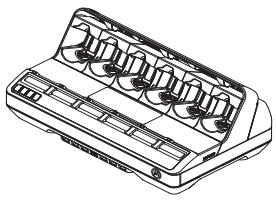
# IMPRES™ 2 MULTI-UNIT CHARGERS Safety Leaflet

**MN009983A01-AC**

The complete Online User Guide (p/n: MN002407A01) is available at https://learning.motorolasolutions.com

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2023 Motorola Solutions, Inc.All rights reserved.

**Printed in**



## en-US

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.**
**Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on (1) the charger and (2) the battery.**

Caution

1. To reduce risk of damage to the power cords, pull the plug rather than the cord when disconnecting from the AC outlet or the charger.
2. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that the cord size is 18 AWG for lengths of up to 6.5 feet (2.0 m), and 16 AWG for lengths up to 9.8 feet (3.0 m).
3. To reduce risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.
4. Do not disassemble the charger. Disassembly of the charger may result in risk of electric shock or fire.
5. To reduce risk of electric shock, unplug the charger power cord from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
6. To reduce risk of injury, charge only the rechargeable Motorola Solutions Authorized Batteries listed in the Online User Guide MN002407A01. Other batteries may explode, causing personal injury and damage.
7. Use of accessories not recommended by Motorola Solutions may result in risk of fire, electric shock, or injury.

### OPERATIONAL SAFETY GUIDELINES

- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations and conditions.
- The room temperature must not exceed 40 °C (104 °F).
- To ensure optimized charging performance, turn off the radio while charging unless the radio is transmitting data wirelessly on Wi-Fi or Bluetooth.
- Connect the charger only to appropriate power supplies and power cords as listed in the Online User Guide (MN002407A01).
- The AC outlet to which the power supply is connected must be nearby and easily accessible.
- Ensure that the power supply cord connected to the charger is not easily stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- Connect the power supply only to an appropriately fused and wired AC outlet with the correct voltage, as specified on the product.
- Disconnect from the line voltage by removing the power supply from the AC outlet.
- Connect not more than the appropriate number of charger power supplies to a 15 A or 20 A circuit, as limited by any certified power strip being used.

NOTE: Daisy chaining power strips are **not recommended**. Circuit loading must be limited to less than 80 % of the circuit rating.

### ADDITIONAL INFORMATION

This online guide provides feature information of the IMPRES 2 Multi-Unit Charger, including the following information:

- IMPRES 2 charging features
- Charging status and LED indications for various batteries
- Charger reprogramming
- IMPRES battery fleet management
- USB accessory charging
- Charger Setup Options
  - Preparing Lithium-ion Batteries for Shipment
  - Long-Term Battery Storage
  - Enabling or Disabling Calibration/Reconditioning
  - IMPRES Battery End-of-Service Life Indication Selection
  - Display Format Selection
  - Power Saver Selection
- Battery Analyzer Mode

## fr-CA

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Ce document contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour vous y référer ultérieurement.**
**Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et les marquages d'avertissement sur (1) le chargeur et (2) la batterie.**

Mise en garde

1. Pour réduire les risques de détérioration des cordons d'alimentation, il est recommandé de tirer sur la fiche et non sur le cordon pour débrancher le chargeur de la prise secteur.
2. N'utilisez pas de rallonge, sauf en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge inappropriée peut entraîner un risque d'incendie et de choc électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que la taille du cordon est de calibre 18 pour des longueurs allant jusqu'à 2 m (6,5 pi) de calibre 16 pour des longueurs allant jusqu'à 3 m (9,8 pi).
3. Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Apportez-le à un représentant de service qualifié de Motorola Solutions.
4. Ne tentez jamais de démonter le chargeur. Le démontage du chargeur peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
5. Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
6. Pour réduire le risque de blessure, chargez uniquement des batteries rechargeables agréées par Motorola Solutions et répertoriées dans le guide de l'utilisateur en ligne MN002407A01. D'autres batteries peuvent exploser, causant des blessures et des dommages.
7. L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola Solutions peut présenter des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

### DIRECTIVES D'UTILISATION SÉCURITAIRE

- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Ne l'utilisez que dans des endroits/conditions secs.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Pour garantir une performance de charge optimale, éteignez la radio pendant le chargement, sauf si celle-ci émet des données via Wi-Fi sans fil ou Bluetooth.
- Connectez le chargeur uniquement aux sources d'alimentation appropriées avec les cordons d'alimentation appropriés, qui sont répertoriés dans le guide de l'utilisateur en ligne (MN002407A01).
- La prise de courant sur laquelle le bloc d'alimentation est branché doit se trouver à proximité et être facilement accessible.
- Assurez-vous que le cordon du bloc d'alimentation est placé à un endroit où il ne sera pas écrasé, ne gênera pas le passage, ne sera pas tendu de façon anormale et ne sera pas exposé à une source d'humidité.
- Ne branchez le bloc d'alimentation que sur une prise c.a. à fusible câblée appropriée, de tension prescrite telle que spécifiée sur le produit.
- Débranchez le chargeur de la tension de secteur en retirant le cordon d'alimentation de la prise de courant c.a.
- Ne branchez pas plus de blocs d'alimentation de chargeur que le nombre approprié sur un circuit de 15 A ou 20 A, tel que limité par toute barre d'alimentation certifiée utilisée.

REMARQUE : Les multiprises en série ne sont **pas recommandées**. La charge du circuit doit être limitée à moins de 80 % de la valeur nominale du circuit.

### RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Ce guide en ligne fournit de l'information sur le multichargeur IMPRES 2, notamment les renseignements suivants :

- Fonctions de charge IMPRES 2
- État de charge et voyants pour différentes batteries
- Reprogrammation du chargeur
- Gestion de la flotte de batteries IMPRES
- Charge d'accessoires USB
- Options de configuration du chargeur
  - Préparation de batteries au lithium-ion pour l'expédition
  - Stockage longue durée des batteries
  - Activation ou désactivation de l'étalonnage/du reconditionnement
  - Sélection d'indication de fin de vie de batterie IMPRES
  - Sélection du format d'affichage
  - Sélection de l'économie d'énergie
- Mode d'analyse de batterie

## es-LA

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Este documento contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes. Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas.**
**Antes de usar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las marcas de advertencia en (1) el cargador y (2) la batería.**

Precaución

1. Para reducir el riesgo de daños en los cables de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable cuando lo desconecte del tomacorriente de CA o del cargador.
2. No se debe utilizar un cable de extensión, a menos que sea completamente necesario. El uso de un cable de extensión no adecuado podría ocasionar riesgo de incendio y descarga eléctrica. Si se debe utilizar un cable de extensión, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2,0 m (6,5 pies) y de 16 AWG para longitudes de hasta 3,0 m (9,8 pies).
3. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado. Llévelo a un representante de mantenimiento calificado de Motorola Solutions.
4. No desarme el cargador. Hacerlo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
5. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cable de alimentación del cargador de la tomacorriente de CA antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.
6. Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables autorizadas por Motorola Solutions que se indican en la guía del usuario en línea MN002407A01. Otras baterías pueden explotar, lo que puede causar lesiones personales y daños.
7. El uso de accesorios no recomendados por Motorola Solutions puede ocasionar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.

### PAUTAS DE SEGURIDAD OPERATIVA

- Este equipo no debe utilizarse en áreas exteriores. Utilícelo solo en lugares y condiciones secos.
- La temperatura ambiente no debe exceder los 40 °C (104 °F).
- Apague el radio mientras se carga para garantizar un rendimiento de carga optimizado, a menos que el radio esté transmitiendo datos de forma inalámbrica a través de Wi-Fi o Bluetooth.
- Conecte el cargador solo a fuentes y cables de alimentación adecuados, los cuales se indican en la guía del usuario en línea (MN002407A01).
- El tomacorriente de CA al que está conectada la fuente de alimentación debe estar cerca de este y debe ser de fácil acceso.
- Asegúrese de que nadie pise el cable de alimentación conectado al cargador ni tropiece con él, además de que no esté expuesto a agua, daños o tensión.
- Conecte la fuente de alimentación solo a un tomacorriente de CA con los fusibles y cables adecuados con el voltaje correcto, tal como se especifica en el producto.
- Para desconectarlo del voltaje de línea, retire el cable de la fuente de alimentación del tomacorriente de CA.
- No conecte más de la cantidad apropiada de fuentes de alimentación del cargador a un circuito de 15 A o 20 A, según el límite de la regleta certificada que se utilice.

NOTA: **No se recomienda** el uso de regletas de conexión en cadena. La carga del circuito debe limitarse a menos del 80 % de la capacidad nominal de este.

### INFORMACIÓN ADICIONAL

En esta guía en línea, se proporciona información acerca de las funciones del cargador para varias unidades IMPRES 2, entre las que se incluyen las siguientes:

- Funciones de carga de IMPRES 2
- Estado de carga e indicaciones LED para varias baterías
- Reprogramación del cargador
- Administración de flotas de baterías IMPRES
- Carga de accesorios USB
- Opciones de configuración del cargador
  - Preparación para el envío de baterías de iones de litio
  - Almacenamiento a largo plazo de la batería
  - Activación o desactivación de la calibración o el reacondicionamiento
  - Selección del indicador del fin de la vida útil de la batería IMPRES
  - Selección del formato de visualización
  - Selección de ahorro de energía
- Modo de analizador de batería

## pt-BR

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Este documento contém instruções de segurança e operação importantes. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consulta futura.**
**Antes de usar o carregador de bateria, leia todas as instruções e observações de alerta no (1) carregador e na (2) bateria.**

Atenção

1. Para reduzir o risco de danos aos cabos de energia, puxe pelo plugue, não pelo fio, quando desconectar da tomada CA ou do carregador.
2. Não use extensão elétrica, a menos que seja absolutamente necessário. O uso de extensões impróprias pode causar incêndio e choque elétrico. Se for necessário utilizar uma extensão elétrica, verifique se o tamanho dela é 18 AWG para comprimentos de até 2 m (6,5 pés) e 16 AWG para comprimentos de até 3 m (9,8 pés).
3. Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não use o carregador se estiver quebrado ou danificado de qualquer forma. Leve o carregador para um representante qualificado da assistência técnica da Motorola Solutions.
4. Não desmonte o carregador. A desmontagem do carregador pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
5. Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o cabo de energia do carregador da tomada CA antes de realizar qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
6. Para reduzir o risco de lesões, carregue apenas as baterias recarregáveis autorizadas da Motorola Solutions relacionadas no Guia do usuário online MN002407A01. Outras baterias podem explodir, causando ferimentos e danos.
7. O uso de acessórios não autorizados pela Motorola Solutions pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

### DIRETRIZES DE SEGURANÇA OPERACIONAL

- Este equipamento não é adequado para uso ao ar livre. Use somente em locais e condições secos.
- A temperatura ambiente não pode exceder 40 °C (104 °F).
- Para garantir um desempenho ideal do carregamento, desligue o rádio durante o carregamento, a menos que o rádio esteja transmitindo dados sem fio via Wi-Fi ou Bluetooth.
- Conecte o carregador somente a fontes de alimentação apropriadas e cabos de alimentação relacionados no Guia do usuário online (MN002407A01).
- A tomada CA na qual a fonte de alimentação está conectada deve estar próxima e ser de fácil acesso.
- Verifique se o cabo da fonte de alimentação conectado ao carregador não corre o risco de ser pisado, chutado, molhado, danificado ou esticado.
- Conecte a fonte de alimentação somente a uma tomada CA com fusíveis e fios adequados e com a tensão correta, conforme especificado no produto.
- Desconecte a fonte de alimentação da tensão de linha, removendo a fonte de alimentação da tomada CA.
- Não conecte mais do que a quantidade apropriada de fontes de alimentação do carregador a um circuito de 15 A ou 20 A, conforme limitado por qualquer filtro de linha certificado sendo utilizado.

NOTA: **não recomendamos** o uso de filtros de linha de encadeamento em série. A carga do circuito deve estar limitada a menos de 80% da classificação do circuito.

### INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Este guia online fornece informações sobre os recursos do carregador multiunidades IMPRES 2, incluindo as seguintes informações:

- Recursos de carregamento do IMPRES 2
- Status de carregamento e indicadores de LED para várias baterias
- Reprogramação do carregador
- Gerenciamento de frota de baterias IMPRES
- Carregamento de acessório USB
- Opções de configuração do carregador
  - Preparação das baterias de íon de lítio para remessa
  - Armazenamento de bateria em longo prazo
  - Ativação ou desativação da calibração/recondicionamento
  - Seleção de indicação de fim da carga da bateria IMPRES
  - Seleção de formato de visualização
  - Seleção de economia de energia
- Modo Analisador da bateria

## zh-CN

### 重要安全说明

**本文档包含重要的安全和操作说明。请仔细阅读这些说明，并妥善保管以供日后参考。**
**使用电池充电器之前，请阅读所有说明以及 (1) 充电器和 (2) 电池上的警示标记。**

小心

1. 为了降低损坏电源线的风险，从交流插座或充电器中拔下电源线时，请捏住插头拔出，而不是拉电源线。
2. 除非绝对必要，否则请勿使用电源延长线。使用不合适的延长线可能会引发火灾或导致触电。如果必须使用延长线，请确保延长线的规格为 18 AWG （最长不得超过 6.5 英尺/2.0 米）和 16 AWG （最长不得超过 9.8 英尺/3.0 米）。
3. 为了降低火灾、触电或人员受伤的风险，请勿使用有任何破损或损坏的充电器。应将其交给符合资格的 Motorola Solutions 专业服务代表处理。
4. 请勿拆开充电器。擅自拆开该充电器可能导致触电或引发火灾。
5. 为了减少触电的危险，尝试对充电器进行维护或清洁前请将充电器电源线从交流插座上拔下。
6. 为了降低人员受伤的风险，请仅使用联机用户指南 (MN002407A01) 中列出的经 Motorola Solutions 认可的可充电电池。其他类型的电池可能会发生爆炸，导致人员受伤和财产损失。
7. 使用非 Motorola Solutions 推荐的附件可能会引发火灾、导致触电或人员受伤。

### 安全操作指南

- 本设备不适合在室外使用。请仅在干燥的场所和环境中使用。
- 室温不能超过 40 °C (104 °F)。
- 为确保优化充电性能，充电时请关闭对讲机，除非对讲机正在通过 Wi-Fi 或蓝牙进行无线数据传输。
- 只能将充电器连接到联机用户指南 (MN002407A01) 中列出的适当电源和电源线上。
- 电源连接的交流插座务必要位于附近，并且插拔方便。
- 确保充电器连接的电源线不会轻易发生踩踏、绊倒、浸水、损坏或挤压等意外。
- 电源只能与配有保险丝且电压匹配 （产品上指定的电压）的有线交流电源插座连接。
- 通过从交流插座中拔下电源插头来断开线路电压。
- 受所使用的经认证电源板的限制，请将不超过适当数量的充电器电源连接至 15 A 或 20 A 电路。

注意：**不推荐**使用菊花链电源板。电路负载必须限制为小于电路额定值的 80%。

### 其他信息

本联机指南提供 IMPRESTM 2 多座充电器的功能信息，包括以下信息：

- IMPRES 2 充电功能
- 各种电池的充电状态和 LED 指示
- 充电器重新编程
- IMPRES 电池群组管理
- USB 附件充电
- 充电器设置选项
  - 准备发运的锂离子电池
  - 电池长期存放
  - 启用或禁用校准/修复
  - IMPRES 电池失效指示选择
  - 显示格式选择
  - 省电选择
- 电池分析器模式

## ko-KR

### 주요 안전 지침

**이 문서는 중요한 안전 및 작동 지침을 수록하고 있습니다. 지침을 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관해 주십시오.**
**배터리 충전기를 사용하기 전에 (1) 충전기, (2) 배터리에 대한 지침과 주의 사항을 모두 숙지하십시오.**

주의

1. 전원 코드에 대한 손상의 위험을 줄이기 위해 AC 콘센트 또는 충전기에서 분리할 때 코드 대신 플러그를 잡고 당기십시오.
2. 연장 코드는 꼭 필요하지 않은 이상 사용해서는 안됩니다. 부적절한 연장 코드를 사용할 경우 화재나 감전의 위험이 있습니다. 연장 코드의 사용이 불가피하다면 최장 2.0m(6.5ft) 길이의 18AWG 규격 코드 및 최장 3.0m(9.8ft) 길이의 16AWG 코드를 사용하십시오.
3. 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해 충전기가 고장 났거나 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Motorola Solutions의 서비스 담당자에게 가져가십시오.
4. 충전기를 분해하지 마십시오. 충전기를 분해하는 경우 감전 또는 화재의 위험이 있습니다.
5. 유지보수나 청소 시 감전될 수 있으므로 항상 사전에 AC 콘센트에서 충전기 전원 플러그를 뽑도록 하십시오.
6. 부상 위험을 줄이려면 온라인 사용 설명서(MN002407A01)에 제시된 Motorola Solutions 인증 충전식 배터리만 사용하십시오. 다른 배터리는 폭발의 위험이 있으며 폭발 시 부상 및 손상을 입을 수 있습니다.
7. Motorola Solutions에서 권장하지 않는 액세서리를 사용하는 경우, 화재, 감전 또는 부상의 위험이 있습니다.

### 작동 안전 지침

- 이 장비는 실외용으로 적합하지 않습니다. 건조한 장소 및 환경에서만 사용하십시오.
- 실내 온도는 40°C(104°F)를 넘지 않아야 합니다.
- 최적의 충전 성능을 보장하려면 무전기가 Wi-Fi 또는 Bluetooth로 데이터를 무선으로 전송하지 않는 한 충전 중에는 무전기를 끄십시오.
- 충전기는 온라인 사용 설명서(MN002407A01)에 제시된 적절한 전원 공급장치 및 전원 코드에만 연결하십시오.
- 전원공급장치가 연결된 AC 콘센트는 근처에 있고 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
- 충전기에 연결된 전원공급장치 코드는 쉽게 밟히거나 걸려 넘어지거나 물기가 있거나 손상이나 응력이 가해질 수 있는 곳을 피하여 설치해 주십시오.
- 제품에 명시된 대로 올바른 전압의 적절한 퓨즈가 장착된 유선 AC 콘센트에만 전원공급장치를 연결하십시오.
- AC 콘센트로부터 전원공급장치를 분리하여 선간 전압을 차단하십시오.
- 사용 중인 인증된 멀티탭의 제한에 따라 15A 또는 20A 회로에 적정수 이상으로 너무 많은 전원공급장치를 연결하지 마십시오.

참고: 직렬 연결 멀티탭은 **권장되지 않습니다**. 회로 부하는 회로 정격의 80% 미만으로 제한해야 합니다.

### 추가 정보

이 온라인 사용 설명서는 다음 정보를 포함하여 IMPRESTM 2 멀티 유닛 충전기의 기능에 대해 설명합니다.

- IMPRES 2 충전 기능
- 다양한 배터리의 충전 상태 및 LED 표시등
- 충전기 재프로그래밍
- IMPRES 배터리 그룹 관리
- USB 액세서리 충전
- 충전기 설정 옵션
  - 리튬이온 배터리의 배송 준비
  - 장기 배터리 보관
  - 보정/리컨디셔닝을 활성화 또는 비활성화
  - IMPRES 배터리 사용 수명 종료 표시 선택
  - 디스플레이 형식 선택
  - 절전 선택
- 배터리 분석기 모드

## de-DE

### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

**Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Lesen Sie vor der Verwendung des Akkuladegeräts sämtliche Anweisungen und Warnhinweise auf (1) dem Ladegerät und (2) dem Akku.**

Vorsicht

1. Zur Vermeidung von Schäden an den Stromkabeln, ziehen Sie am Stecker (und nicht am Kabel) zum Trennen von der Steckdose oder vom Ladegerät.
2. Ein Verlängerungskabel sollte nur verwendet werden, wenn es unbedingt erforderlich ist. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann das Risiko von Brand oder Stromschlägen erhöhen. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unerlässlich ist, vergewissern Sie sich, dass die Kabelgröße für Kabel mit einer Länge von max. 2,0 m der AWG-Stufe 18 und für Kabel mit einer Länge von max. 3,0 m der AWG-Stufe 16 entspricht.
3. Um das Risiko von Brand, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie das Ladegerät nicht in defektem oder beschädigtem Zustand. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter von Motorola Solutions.
4. Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Die Demontage des Ladegeräts kann zu Brand oder Stromschlägen führen.
5. Ziehen Sie das Kabel des Ladegeräts vor einer Wartung oder Reinigung aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.
6. Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, laden Sie nur von Motorola Solutions autorisierte Akkus, welche im Online-Benutzerhandbuch MN002407A01 aufgeführt sind. Andere Akkus können explodieren sowie Personen- und Sachschäden verursachen.
7. Die Verwendung von Zubehör, das nicht von Motorola Solutions empfohlen wird, kann zu Brand, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

### SICHERHEITSRICHTLINIEN FÜR DEN BETRIEB

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Umgebungen.
- Die Raumtemperatur darf 40 °C nicht überschreiten.
- Um eine optimale Ladeleistung zu gewährleisten, schalten Sie das Funkgerät während des Ladevorgangs aus, es sei denn, das Funkgerät überträgt Daten drahtlos über WLAN oder Bluetooth.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an ein geeignetes Netzteil und Netzkabel an, welche im Online-Benutzerhandbuch (MN002407A01) aufgeführt sind.
- Die Steckdose, an die das Netzteil angesteckt ist, muss sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Ladegeräts so verlegt ist, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Des Weiteren darf es nicht mit Wasser in Berührung kommen, Zugkräften ausgesetzt oder beschädigt werden.
- Schließen Sie das Netzteil nur an eine ordnungsgemäß gesicherte und verkabelte Steckdose mit korrekter Spannung, entsprechend den Angaben auf dem Gerät, an.
- Trennen Sie die Verbindung zur Netzspannung, indem Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen.
- Verbinden Sie nicht mehr als die zulässige Anzahl an Ladegerätnetzteilen mit einem Stromkreis mit 15 A oder 20 A, wie durch eine beliebige zugelassene Steckdosenleiste begrenzt.

HINWEIS: Die Serienschaltung von Steckdosenleisten wird **nicht empfohlen**. Die Stromkreisbelastung muss auf weniger als 80 % der Stromkreisleistung begrenzt sein.

### ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

In diesem Online-Handbuch finden Sie Informationen zu Funktionen des IMPRES 2-Mehrfachladegeräts, einschließlich der folgenden Informationen:

- IMPRES 2-Ladefunktionen
- Ladestatus und LED-Anzeigen für unterschiedliche Akkus
- Ladegerät-Neuprogrammierung
- IMPRES-Akkumanagement
- USB-Ladezubehör
- Einrichtungsoptionen zum Ladegerät
  - Lithium-Ionen-Akkus für den Transport vorbereiten
  - Akkulagerung über einen längeren Zeitraum
  - Aktivierung oder Deaktivierung der Kalibrierung/Rekonditionierung
  - Anzeigenauswahl der IMPRES-Akkulebensdauer
  - Displayformat-Auswahl
  - Energiesparmodus-Auswahl
- Akkuanalyse-Modus

## fr-FR

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Ce document contient des instructions d'utilisation et de sécurité importantes. Veuillez les lire attentivement et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.**
**Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde figurant sur (1) le chargeur et (2) la batterie.**

Attention

1. Pour réduire les risques de détérioration des cordons d'alimentation, il est recommandé de tirer sur la fiche et non sur le cordon pour débrancher le chargeur de la prise secteur.
2. N'utilisez pas de rallonge, sauf en cas d'absolue nécessité. En effet, l'utilisation d'une rallonge défectueuse pourrait provoquer des risques d'incendie et d'électrocution. Si vous devez utiliser une rallonge, veillez à utiliser un câble 18 AWG pour les longueurs de 2 mètres maximum et un câble 16 AWG pour les longueurs de 3 mètres maximum.
3. Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Confiez-le à un technicien de maintenance Motorola Solutions agréé.
4. Ne tentez jamais de démonter le chargeur. Le démontage du chargeur peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.
5. Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
6. Pour réduire le risque de blessure, chargez uniquement des batteries rechargeables agréées par Motorola Solutions et répertoriées dans le guide de l'utilisateur en ligne MN002407A01. D'autres batteries risqueraient d'exploser et de provoquer des dommages matériels et corporels.
7. L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola Solutions peut présenter des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION

- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Utilisez-le uniquement dans des conditions et environnements secs.

- La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Pour garantir une performance de charge optimale, éteignez la radio pendant le chargement, sauf si celle-ci émet des données via Wi-Fi sans fil ou Bluetooth.
- Connectez le chargeur uniquement aux sources d'alimentation appropriées avec les cordons d'alimentation appropriés, qui sont répertoriés dans le guide de l'utilisateur en ligne (MN002407A01).
- La prise secteur à laquelle est connectée l'alimentation doit être à proximité et facilement accessible.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation sur lequel est branché le chargeur est placé de façon à ce que personne ne puisse le piétiner ou qu'il ne risque de faire trébucher personne et à ce qu'il ne soit pas mouillé, endommagé ou soumis à d'autres contraintes.
- Connectez le bloc d'alimentation uniquement à une prise secteur correctement câblée, protégée par un fusible et dont la tension est correcte, c'est-à-dire telle qu'indiquée sur le produit.
- Déconnectez l'appareil de la source d'alimentation en débranchant le bloc d'alimentation de la prise secteur.
- Ne connectez pas plus du nombre approprié d'alimentations de chargeurs à un circuit de 15 A ou 20 A, tel que limité par toute multiprise certifiée que vous utiliserez.

REMARQUE : les multiprises en série ne sont **pas recommandées**. La charge du circuit doit être limitée à moins de 80 % de la valeur nominale du circuit.

## INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Ce guide en ligne fournit des informations sur les fonctions du chargeur pour unités multiples IMPRES 2, dont les informations suivantes :

- Fonctions de charge IMPRES 2
- État de charge et indicateurs LED des différentes batteries
- Reprogrammation du chargeur
- Gestion de la flotte de batteries IMPRES
- Charge des accessoires USB
- Options de configuration du chargeur
  - Préparation de batteries au lithium-ion pour expédition
  - Stockage longue durée des batteries
  - Activation ou désactivation de l'étalonnage/du reconditionnement
  - Sélection de l'indication de fin de vie de la batterie IMPRES
  - Sélection du format de l'écran
  - Sélection de la fonctionnalité d'économie d'énergie
- Mode d'analyse de la batterie

# it-IT

## ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

**Questo documento contiene importanti istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento. Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle come riferimento futuro.**
**Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e gli avvisi riportati su: (1) caricabatteria e (2) batteria.**

**Avvertenza**

1. Per ridurre il rischio di danni ai cavi di alimentazione, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega l'alimentatore dalla presa di corrente CA o dal caricabatteria.
2. Non utilizzare prolunghe a meno che non sia strettamente necessario. L'utilizzo di una prolunga inadeguata può causare incendi e scosse elettriche. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che le dimensioni del cavo siano di 18 AWG per lunghezze fino a 2 m (6,5 piedi) e di 16 AWG per lunghezze fino a 3 m (9,8 piedi).
3. Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni, non utilizzare il caricabatteria se è rotto o danneggiato. Consegnarlo invece a un rappresentante dell'assistenza tecnica di Motorola Solutions.
4. Non smontare il caricabatteria. Il disassemblaggio del caricabatteria può causare scosse elettriche o incendi.
5. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il cavo di alimentazione del caricabatteria dalla presa di corrente CA prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
6. Per ridurre il rischio di lesioni personali, ricaricare unicamente le batterie ricaricabili autorizzate Motorola Solutions elencate nella Guida dell'utente in linea MN002407A01. Batterie di altro tipo potrebbero esplodere causando danni e lesioni personali.
7. L'utilizzo di accessori non consigliati da Motorola Solutions può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

## LINEE GUIDA PER UN UTILIZZO SICURO

- Questa apparecchiatura non è adatta per l'utilizzo in ambienti esterni. Utilizzare unicamente in condizioni e luoghi asciutti.
- La temperatura ambiente non deve superare i 40 °C (104 °F).
- Per garantire prestazioni di ricarica ottimizzate, spegnere la radio durante la ricarica a meno che non stia trasmettendo dati in modalità wireless tramite Wi-Fi o Bluetooth.
- Collegare il caricabatteria solo ad alimentatori e cavi di alimentazione appropriati, come indicato nella Guida dell'utente in linea (MN002407A01).
- La presa CA alla quale viene collegato l'alimentatore deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile.
- Verificare che il cavo di alimentazione collegato al caricabatteria si trovi in una posizione in cui non possa essere calpestato, non sia fonte di cadute, non sia esposto all'acqua o ad altre fonti di danno o sollecitazioni.
- Collegare l'alimentatore solo a una presa di corrente CA adeguatamente dotata di fusibili e cavi della tensione corretta, come specificato sul prodotto.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica rimuovendo l'alimentatore dalla presa di corrente CA.
- Non collegare un numero superiore a quello consigliato di alimentatori per caricabatteria a un circuito da 15 A o 20 A, come da limitazioni indicate sulla presa elettrica multipla certificata utilizzata.

NOTA: **si sconsiglia** l'uso di più prese elettriche multiple collegate insieme. Il carico del circuito deve essere inferiore all'80% del valore nominale dello stesso.

## INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Questa guida in linea fornisce informazioni sulle funzioni del caricabatteria multiunità IMPRES 2, incluse le seguenti:

- Funzioni di ricarica di IMPRES 2
- Stato di ricarica e indicatori LED per diverse batterie
- Riprogrammazione del caricabatteria
- Gestione del parco batterie IMPRES
- Ricarica di accessori USB
- Opzioni di configurazione del caricabatteria
  - Preparazione delle batterie agli ioni di litio per la spedizione
  - Conservazione della batteria a lungo termine
  - Attivazione o disattivazione delle funzioni di calibrazione/ricondizionamento
  - Selezione dell'indicatore del termine del ciclo di vita della batteria IMPRES
  - Selezione del formato di visualizzazione
  - Selezione della modalità di risparmio energetico
- Modalità di analisi della batteria

# nl-NL

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**Dit document bevat belangrijke veiligheids- en gebruiksinstructies. Lees deze instructies goed door en bewaar ze voor later gebruik.**
**Lees alle instructies en waarschuwingsmarkeringen op (1) de oplader en (2) de batterij voordat u de oplader gebruikt.**

**Let op**

1. Verminder de kans op schade aan de stroomkabels door de oplader aan de stekker en niet aan de kabel uit het stopcontact te trekken.
2. Gebruik alleen een verlengkabel als dit absoluut nodig is. Het gebruik van een verkeerde verlengkabel kan leiden tot brand of een elektrische schok. Als een verlengkabel noodzakelijk is, gebruikt u een kabel met een dikte van 18 AWG bij een lengte tot 2 meter en een kabel met een dikte van 16 AWG bij een lengte tot 3 meter.
3. Verminder de kans op brand, een elektrische schok of letsel door de oplader niet te gebruiken als deze op enigerlei wijze defect of beschadigd is. Breng de oplader in dat geval naar een gekwalificeerde Motorola Solutions-servicemonteur.
4. Haal de oplader niet uit elkaar. Als u de oplader uit elkaar haalt, bestaat de kans op een elektrische schok of brand.
5. Verminder de kans op een elektrische schok door de stekker van de oplader uit het stopcontact te trekken voordat u deze onderhoudt of reinigt.
6. Verminder de kans op letsel door alleen de oplaadbare, door Motorola Solutions goedgekeurde batterijen te gebruiken die in de online gebruikershandleiding MN002407A01 worden vermeld. Andere batterijen kunnen exploderen, waardoor persoonlijk letsel of schade kan ontstaan.
7. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door Motorola Solutions kan leiden tot brand, een elektrische schok of letsel.

## RICHTLIJNEN VOOR VEILIGE BEDIENING

- Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Gebruik alleen op droge locaties en onder droge omstandigheden.
- De kamertemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C (104 °F).
- Voor optimale oplaadprestaties wordt het aanbevolen om de portofoon uit te schakelen tijdens het opladen, tenzij deze draadloos gegevens verzendt via Wi-Fi of Bluetooth.
- Sluit de lader alleen aan op geschikte voedingsbronnen en voedingskabels die in de online gebruikershandleiding (MN002407A01) worden vermeld.
- Het stopcontact waarop de voeding wordt aangesloten, moet zich in de buurt bevinden en eenvoudig toegankelijk zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel die is aangesloten op de oplader zo ligt dat niemand hier gemakkelijk op kan stappen of erover kan struikelen en dat deze niet vochtig kan worden, beschadigd kan raken of strak kan komen te staan.
- De voeding mag alleen worden aangesloten op een correct bekabeld stopcontact met zekeringen en het juiste voltage, zoals vermeld op het product.
- Onderbreek de stroomtoevoer door de voedingskabel uit het stopcontact te halen.
- Het aantal opladers/voedingsbronnen dat op een gecertificeerde stekkerdoos kan worden aangesloten, is beperkt. Sluit niet meer opladers/voedingsbronnen aan op een circuit van 15 of 20 A dan zijn toegestaan.

OPMERKING: U kunt stekkerdozen het beste **niet** in serie schakelen. De circuitbelasting moet worden beperkt tot onder 80% van de circuitweerstand.

## AANVULLENDE INFORMATIE

Deze online handleiding bevat informatie over de IMPRES 2-oplader voor meerdere apparaten, waaronder het volgende:

- Opladfuncties IMPRES 2
- Opladstatus en LED-indicaties voor verschillende batterijen
- Herprogrammering van de oplader
- Fleetmanagement IMPRES-batterij
- USB-accessoire opladen
- Instellingsopties oplader
  - Lithium-ionbatterij voorbereiden voor verzending
  - Langdurige opslag van de batterij
  - Kalibratie/revisie in- of uitschakelen
  - Selectie indicatie einde levensduur IMPRES-batterij
  - Selectie weergaveformaat
  - Selectie spaarstand
- Batterij-analyzermodus

# ru-RU

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**В настоящем документе содержатся важные инструкции по технике безопасности и эксплуатации. Внимательно ознакомьтесь с этими инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.**
**Прежде чем использовать зарядное устройство для аккумуляторов, ознакомьтесь со всеми инструкциями и выясните значение всех предупреждающих знаков на (1) зарядном устройстве и (2) аккумуляторе.**

**Внимание!**

1. Для снижения риска повреждения кабелей питания при отключении от электрической розетки переменного тока или зарядного устройства тяните за вилку, а не за кабель.
2. Используйте удлинительный кабель только тогда, когда это действительно необходимо. Использование удлинительного кабеля с недопустимыми параметрами может стать причиной возгорания и поражения электрическим током. При возникновении необходимости использовать удлинительный кабель убедитесь, что используется кабель соответствующего размера. Если длина кабеля не превышает 2,0 м, должен использоваться кабель размера 18 AWG, а при длине кабеля до 3,0 м должен использоваться кабель размера 16 AWG.
3. Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм не используйте зарядное устройство, если в нем имеются какие-либо неполадки или повреждения. Передайте его квалифицированному представителю сервисной службы компании Motorola Solutions.
4. Не разбирайте зарядное устройство. Разборка зарядного устройства может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
5. Для снижения риска поражения электрическим током отключите кабель питания зарядного устройства от электрической розетки переменного тока перед проведением каких-либо операций по обслуживанию или чистке.
6. Для снижения риска получения травм заряжайте только те аккумуляторы, которые сертифицированы компанией Motorola Solutions и указаны в интерактивном руководстве пользователя MN002407A01. Зарядка других аккумуляторов может привести к взрыву и, как следствие, к получению травм и материальному ущербу.
7. Использование аксессуаров, не рекомендованных компанией Motorola Solutions, может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или получения травм.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Это оборудование не предназначено для использования вне помещений. Используйте его только в сухих условиях и помещениях.
- Температура в помещении не должна превышать 40 °C.
- Для обеспечения оптимальной производительности зарядки выключайте радиостанцию во время зарядки, кроме тех случаев, когда радиостанция находится в режиме беспроводной передачи данных по Wi-Fi или Bluetooth.
- Зарядное устройство можно подключать только к соответствующим блокам и кабелям питания, указанным в интерактивном руководстве пользователя (MN002407A01).
- Электрическая розетка переменного тока, к которой подключен блок питания, должна быть расположена рядом с устройством, при этом к ней должен быть обеспечен свободный доступ.
- Кабель блока питания, подключаемый к зарядному устройству, должен быть расположен так, чтобы на него нельзя было наступить, об него нельзя было споткнуться, а также чтобы он не подвергался воздействию влаги и был защищен от повреждения или механических нагрузок.
- Подключайте блок питания только к оборудованной соответствующими предохранителями электрической розетке переменного тока с соответствующим напряжением, указанным на продукте.
- Для отключения от электросети отсоедините блок питания от электрической розетки переменного тока.
- Подключайте к цепи на 15 А или 20 А только разрешенное количество блоков питания для зарядного устройства в соответствии с ограничением соответствующего сертифицированного удлинителя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Последовательное подключение удлинителей **не рекомендуется**. Нагрузка на цепь не должна превышать 80% от номинального значения цепи.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В настоящем интерактивном руководстве содержится информация о функциях многоместного зарядного устройства IMPRES 2, включая следующее:

- функции зарядки IMPRES 2;
- сведения о состоянии зарядки и светодиодной индикации для различных аккумуляторов;
- перепрограммирование зарядного устройства;
- система управления аккумуляторами IMPRES;
- зарядка аксессуаров USB;
- параметры настройки зарядного устройства:
  - подготовка литий-ионных аккумуляторов для транспортировки;
  - длительное хранение аккумуляторов;
  - включение или отключение калибровки/восстановления;
  - выбор индикации окончания срока службы аккумулятора IMPRES;
  - выбор формата отображения;
  - выбор функции энергосбережения;
- режим анализатора состояния аккумулятора.

# uk-UA

## ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

**Цей документ містить важливі інструкції з техніки безпеки й експлуатації. Уважно прочитайте й збережіть їх для подальшого використання.**
**Перед початком використання зарядного пристрою для акумуляторів ознайомтеся з усіма інструкціями й попереджувальним маркуванням на 1) зарядному пристрої та 2) акумуляторі.**

**Застереження**

1. Щоб уникнути пошкодження кабелів електроживлення, під час від'єднання зарядного пристрою від розетки змінного струму тягніть за вилку, а не за кабель.
2. Використовувати подовжувач слід лише в разі крайньої потреби. Використання подовжувача, що не відповідає вимогам, може стати причиною займання або ураження електричним струмом. Якщо необхідно використовувати подовжувач, це має бути кабель діаметром 18 AWG й довжиною не більше 2,0 м (6,5 фута) або діаметром 16 AWG й довжиною не більше 3,0 м (9,8 фута).
3. Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування, не використовуйте несправний або пошкоджений зарядний пристрій. Його слід передати до сертифікованого представництва компанії Motorola Solutions із сервісного обслуговування.
4. Не розбирайте зарядний пристрій. Під час розбирання зарядного пристрою існує ризик ураження електричним струмом і займання.
5. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, перед проведенням будь-яких операцій із технічного обслуговування або очищення витягніть кабель живлення зарядного пристрою з розетки змінного струму.
6. Щоб знизити ризик травмування, заряджайте тільки акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions. Перелік таких акумуляторів наведено в онлайн-посібнику користувача (каталоговий номер MN002407A01). Інші акумулятори можуть вибухнути й завдати травм або пошкодити майно.
7. Використання аксесуарів, не рекомендованих компанією Motorola Solutions, може призвести до займання, ураження електричним струмом або травмування.

## ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Цей пристрій призначений для використання лише всередині приміщень. Використовуйте його лише в сухих приміщеннях і не допускайте впливу вологи.
- Температура в приміщенні не повинна перевищувати 40 °C (104 °F).
- Для забезпечення оптимальної продуктивності на час заряджання радіостанцію слід вимкнути, якщо наразі не здійснюється бездротове передавання даних у мережі Wi-Fi або через Bluetooth.
- Підключайте зарядний пристрій лише до джерела живлення й кабелів із відповідними характеристиками, які наведено в онлайн-посібнику користувача (каталоговий номер MN002407A01).
- Розетка змінного струму має бути розташована поруч у легкодоступному місці.
- Кабель живлення, під'єднаний до зарядного пристрою, має бути розташований у місці, де на нього неможливо наступити, перечепитися через нього, а також виключено контакт із водою й можливість механічних пошкоджень.
- Підключайте блок живлення лише до під'єднаних до електромережі розеток із плавкими запобіжниками й належним рівнем напруги (як зазначено на виробі).
- Для відключення від мережі вийміть вилку з розетки змінного струму.
- Не підключайте до кола 15 А або 20 А більше зарядних пристроїв, ніж підтримує використовуваний сертифікований подовжувач.

ПРИМІТКА. **Не рекомендовано** використовувати подовжувачі зі шлейфовим підключенням. Навантаження в колі не повинне перевищувати 80 % від номінального значення.

## ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

У цьому онлайн-посібнику щодо використання багатомісного зарядного пристрою IMPRES 2 наведено інформацію про його функції, зокрема про наведені нижче.

- Функції заряджання IMPRES 2
- Стани заряджання й світлодіодну індикацію для різних акумуляторів
- Перепрограмування зарядного пристрою
- Керування наявними акумуляторами IMPRES
- Порядок заряджання USB-пристроїв
- Режими налаштування зарядного пристрою:
  - підготування літій-іонних акумуляторів до транспортування;
  - тривале зберігання акумуляторів;
  - увімкнення та вимкнення функцій калібрування й відновлення;
  - вибір способу сповіщення про те, що термін служби акумулятора IMPRES добігає кінця;
  - вибір формату дисплея;
  - вибір режиму енергозбереження.
- Режим аналізу акумулятора

# ar-EG

## تعليمات سلامة مهمة

**يحتوي هذا المستند على تعليمات سلامة وتشغيل مهمة. تُرجى قراءة هذه التعليمات بدقة والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.**
**قبل استخدام شاحن البطارية، اقرأ كل التعليمات والعلامات التحذيرية على (1) الشاحن و(2) البطارية.**

تنبيه

1. لتقليل خطر إتلاف الأسلاك الكهربائية، اسحب القابس بدلاً من السلك عند فصل الجهاز عن مقبس التيار المتردد أو الشاحن.
2. يجب عدم استخدام سلك توصيل إلا عند الضرورة القصوى. قد يؤدي استخدام سلك توصيل غير ملائم إلى خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية. وإذا كان لا بد من استخدام سلك توصيل، فتأكد من أن حجمه يبلغ 18 حسب معيار الأسلاك الأمريكي للأسلاك التي يصل طولها إلى 6,5 أقدام (مترين)، و16 حسب معيار الأسلاك الأمريكي للأسلاك التي يصل طولها إلى 9,8 أقدام (3 أمتار).
3. لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة، لا تستخدم الشاحن إذا تعرّض للكسر أو التلف بأي طريقة. توجّه به إلى ممثل خدمة مؤهل تابع لشركة Motorola Solutions.
4. لا تقم بفك الشاحن. قد يؤدي فكه إلى خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
5. لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، افصل سلك الطاقة الخاص بالشاحن عن مقبس التيار المتردد قبل محاولة إجراء أي عمليات صيانة أو تنظيف.
6. لتقليل خطر التعرض للإصابة، اشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعتمدة من Motorola Solutions فقط والمدرجة في دليل المستخدم عبر الإنترنت MN002407A01. قد تنفجر البطاريات الأخرى وتتسبب بحدوث تلف وإصابات للأشخاص.
7. قد يؤدي استخدام ملحقات لا توصي بها Motorola Solutions إلى خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابات.

## إرشادات حول السلامة أثناء التشغيل

- هذا الجهاز غير ملائم للاستخدام في الأماكن الخارجية. استخدمه في أماكن وظروف جافة فقط.
- يجب ألا تتعدّى درجة حرارة الغرفة 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
- لضمان الحصول على أداء الشحن الأمثل، أوقف تشغيل الراديو أثناء الشحن ما لم يكن الراديو يرسل البيانات لاسلكيًا عبر Wi-Fi أو Bluetooth.
- قم بتوصيل الشاحن فقط بمصادر الطاقة وأسلاك الطاقة المناسبة المدرجة في دليل المستخدم عبر الإنترنت (MN002407A01).
- يجب أن يكون مقبس التيار المتردد الذي يتم توصيل مصدر الطاقة به قريبًا ويسهل الوصول إليه.
- احرص على وضع سلك مصدر الطاقة المتصل بالشاحن في مكان لا يطأ عليه أو يتعثر فيه أحد أو يتعرّض فيه بسهولة للماء أو التلف أو الضغط.
- لا تقم بتوصيل مصدر الطاقة إلا بمقبس تيار متردد سلكي ومنصهر بطريقة صحيحة وذي جهد كهربائي مناسب، كما هو محدد على المنتج.
- افصل الجهاز عن جهد الخط من خلال إزالة مصدر الطاقة من مقبس التيار المتردد.
- قم بتوصيل ما لا يزيد عن العدد المناسب من مصادر الطاقة للشاحن بدائرة بقدرة 15 أمبير أو 20 أمبير، كما هو محدد من أي شريط طاقة معتمد يتم استخدامه.

ملاحظة: **لا يوصى** بربط أشرطة الطاقة بسلسلة تعاقبية. يجب تقييد حمولة الدائرة بأقل من 80% من تصنيف الدائرة.

## معلومات إضافية

يوفر دليل المستخدم عبر الإنترنت هذا معلومات حول الميزات للشاحن المتعدد الوحدات IMPRES 2، بما فيها المعلومات الآتية:

- ميزات الشحن لـ IMPRES 2
- حالة الشحن وإشارات LED لبطاريات متعددة
- إعادة برمجة الشاحن
- إدارة مجموعة منتجات بطارية IMPRES
- شحن ملحق USB
- خيارات إعداد الشاحن
  - تجهيز بطاريات الليثيوم أيون للنقل
  - تخزين البطارية لفترة طويلة
  - تمكين أو تعطيل المعايرة/الإصلاح
  - تحديد مؤشر انتهاء مدة الخدمة لبطارية IMPRES
  - تحديد تنسيق العرض
  - تحديد توفير الطاقة
- وضع محلل البطارية